

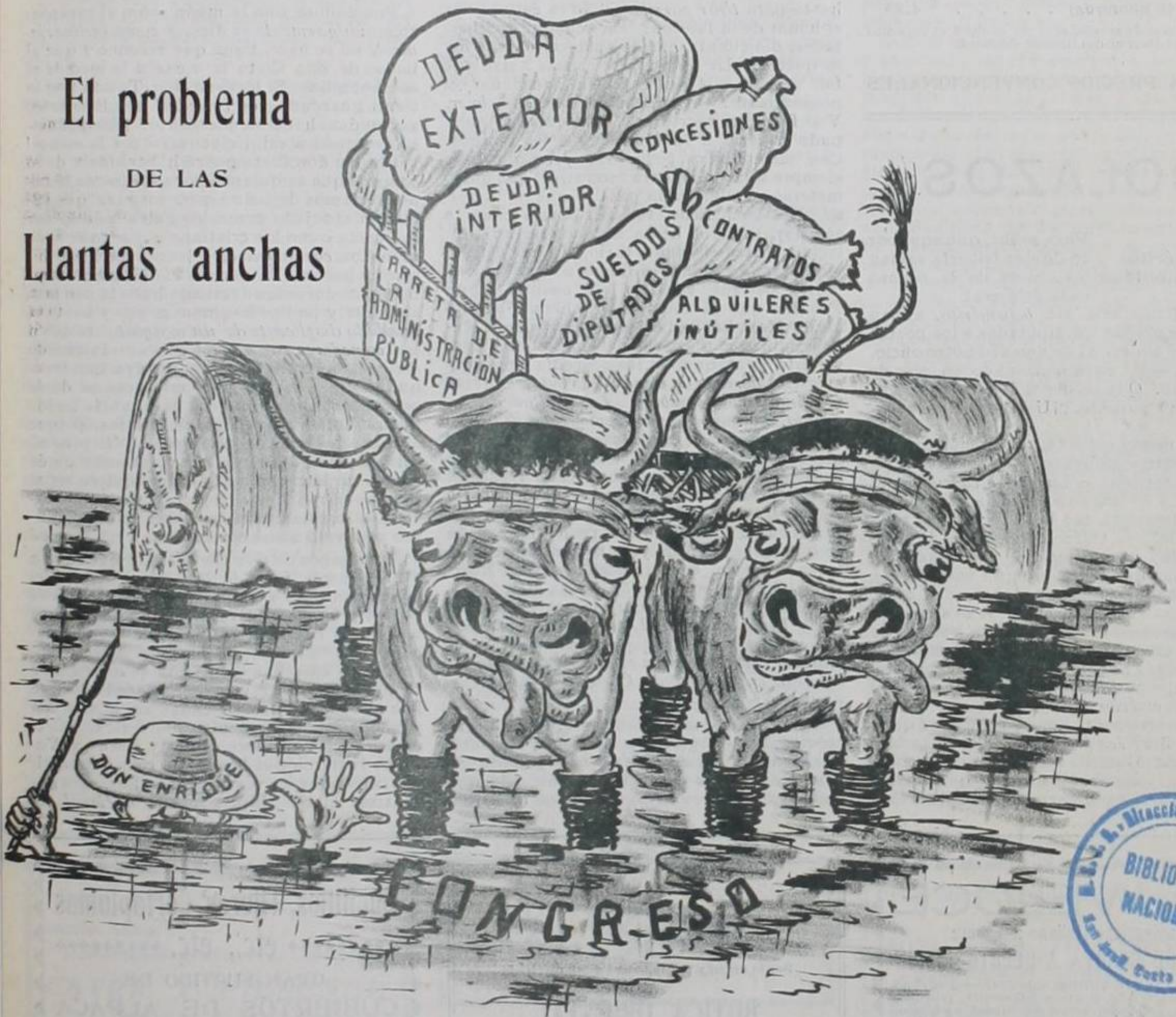


Revista semanal humorística y de actualidades

Año I  
Número 7

San José, Costa Rica, 23 de julio de 1910

# El problema DE LAS Llantas anchas



Con carga tan colosal  
y llantas de tal calibre  
no hay carreta que se libre  
de atascarse en un barreal.

Y si éste es así, profundo  
y con más ó menos lodo,  
se van el boyero y todo  
con el cuento al otro mundo.

¡Calma, calma, don Enrique!  
¡Menos llantas, menos fete,  
y mire donde se mete  
porque si no... se va á pique!



# La Puerta del Sol

La Tienda mejor SITUADA en San José.

SASTRERIA - CAMISERIA

Artículos para Caballeros

Gran surtido de géneros para  
CAMISAS

Visite la Sastrería anexa al Establecimiento

# PUROS Y CIGARRILLOS

FABRICA

# LARRAÑAGA

LA MAS ANTIGUA DE LA HABANA

Una de las dos Fábricas más importantes que no han entrado en el Trust.  
La excelente calidad de sus artículos es indiscutible y la presentación es la mejor.

Unico agente, **BENJ. E. PIZA**

## "EL COMETA"

Revista semanal humorística y de actualidades

DIRECTOR, PROPIETARIO Y EDITOR RESPONSABLE:

ENRIQUE HINE

Apartado 751

Esta revista se publica cuatro veces al mes, los sábados

Se vende al pregón en San José y principales poblaciones de la República al precio de diez céntimos el ejemplar. Suscripciones solamente por seis meses ó un año pago anticipado.

Seis meses (24 números) . . . . . \$ 2.25

Un año (48 números) . . . . . 4.25

A los suscritores de provincias se les remitirá el periódico cada semana por correo, con rigurosa exactitud.

AVISOS A PRECIOS CONVENCIONALES

## COLAZOS

**Beneméritos en disponibilidad** Pues señor, que aquí por cualquier bobería arman los chicos de la prensa cada pelotera!

Por quítame allá ese *benemérito*, andan ahora á las greñas los diputados y los poetas y otros que sin ser ni de uno ni de otro oficio, aparentan serlo para ir pasando en olor de popularidad. Que es, de todos los olores, el más fuerte y molesto. ¡Uea genuina sobaquera!

Antiguamente eso de los beneméritos era cosa corriente y moliente. En con-ejo de familia se acordaba *charle el escapulario* al agraciado, y en seguida no más ya andaba muy orondo con él, tan hallado como si toda la vida lo hubiera traído puesto. Los de afuera no tenían que enterarse para nada del asunto, como que en ello ningún bollo de pan iban perdiendo; y todo quedaba entre casa, como la ropa sucia del refrán. A lo sumo, en algunos casos se convidaba á los vecinos de más confianza para *unas melcochas* el día de la investidura; y si algún extranjero malicioso de los que nunca faltan guiñaba el ojo al pasar el *benemérito*, cualquier transeunte le decía caritativamente por lo bajo: ¿qué quiere usted señor? *les por promesa!*

Don Tomás Guardia usó el hábito ese toda la vida . . . . . presidencial con que el cielo quiso regalarlo y regalarnos, y don Bernardo

Soto lo llevó mientras su buena estrella de general de *división* brilló en el cielo de nuestro pasivismo.

Por cierto que nadie como él para merecer tal distinción. En materia de finanzas, obligó al Banco de la Unión á emitir billetes por el cuádruplo de su depósito, imponiéndole un duro privilegio que hasta hace poco no pudo quebrantar. Salvó el honor del país en el extranjero, reconociendo como del Gobierno una deuda fabulosa que aún nos aplasta con la fuerza de sus millonadas; es decir, legitimó una pobre hija que según todas las trazas resultó ser de Costa Rica y de un inglés, seductorazo él, desprendido y rumboso hasta para *tirar parriba*. ¿No es ésto salvar el honor de la familia? En achaque de libertades, dió cuantas puede apetecer el más fiero quetzal. La libertad de pensar á nadie le fué negada — ¿quién puede encadenar el pensamiento? — y mucho menos la de *obrar*. Y si fué para escribir . . . . sólo quien no supo pudo hacerlo á la familia y á los amigos. Con memorias y todo. La *prensa* estuvo siempre á la orden para todo aquel que quiso meterse en ella, y aun para el que no lo quiso. Los periódicos, tan periódicos como los son hoy, llegaron hasta á desatarse en adulaciones para el mandatario, sin que éste se violentara en lo más mínimo contra la avilantez de sus vasallos. Y cuando algún Proaño, que es como decir ahora *Foxes*, ó algún Marichal que es como decir ahora *Rubén*, subían el diapason del elogio hasta convertirlo en ataque, se les concedía benévola-mente el *derecho de elegir* . . . . entre callarse ó *mandárselas cambiar*. La *libertad del sufragio*, no tuvo nunca menoscabo. Cuanto deudo agradecido quiso costear oficios religiosos en *sufragio* del alma de su difunto padre ó bienhechor, tuvo entrada franca al templo de su simpatía. El *derecho de reunión* no tuvo trabas. Las familias hacían vida social culta y amena. Casi no había reunión en que no se cantara y se bailara hasta entrada la noche, bajo la más completa libertad. ¿Que dos se querían hasta el delirio y hasta la barbaridad . . . . de querer casarse como Dios lo manda? ¡Cosa más natural! Se *reunían* la noche menos pensada en compañía de los amigos, y el cura los *reunía* en seguida para sécula. O para lo que ellos prefirieran.

Agreguen ustedes á todo esto, el hecho excepcionalmente glorioso de haber sido don Bernardo el incubador de esa poilada de *hombres públicos* (para no hablar más que de los varones) de cuyas manos no ha salido

el país desde entonces, inclusive la época de Rodríguez y de Iglesias.

¡Ah, sí, pero este Billo se come por dentro de la envidia! Como á él no habrán de hacerlo benemérito por la simplada de haber construído un mal libro de versos que han leído todos . . . en su casa, se ha propuesto quitar á don Cleto el homenaje que, como se ha visto, tiene de sobra merecido. ¿Qué habrá hecho don Cleto á Billo para esa prevención? ¡Algún contrato de *dulce*, ó de *durmientes* por lo menos, que no quiso concederle! ¡Como esos sacaveros todo lo hallan *dulce*, y para ellos todo es *dormir* . . . . soñar . . . . morir, como decía Hamlet!

Poniéndose uno la mano sobre el corazón, como *vulgarmente* se dice, y como *ordinariamente* no se hace, tiene que reconocer que al bueno de don Cleto le viene á la medida el sobrenombre. Si lo llevó don Tomás y si lo tiene guardado por *cortedad* don Bernardo, por qué no había de merecerlo? ¡El que dista de aquéllos veinticinco años por lo menos!

Porque don Cleto podrá haber sido todo lo *botarate* que se quiera — por asuntos de bitas no habíamos de reñir — pero nieguen que subió por el tejado como los gatos y salió por la puerta como los cristianos . . . porque unos malditos *carambolesos* — ¡carambas! — le hicieron pedazos la escalera? Nieguen también que durante su reinado hubo la paz más absoluta y pudo oírse una *mosca* y hasta el *zumbido displicente de un mosquito*, como en los comedores e un colegio con internado de los de antes? Y no se arguya que tranquilidades así, logradas mientras se da de comer á todo el mundo, las habría tenido hasta el mismo don Rafael Iglesias, porque á eso contestaría yo de seguido; sí, pero algún día se agota el maíz, y entonces qué quiere oír el cacareo. O quién quiere ver al país hundirse hasta el pescuezo en los baches de la ruina para *agazajar* hasta el último momento á sus *comensales*.

En tiempos de don Cleto ¿para qué se va á decir que nos faltó la luz, ni el aire, ni el agua, con todo y el barro que la hace más espesa y más nutritiva por lo mismo? Las estaciones entraron y salieron sin interrupción. Las lluvias no se hicieron esperar mucho, y las cosechas de granos se dieron á su tiempo. Cuantas revoluciones formidables se le hicieron, fueron sofocadas en el acto con sólo una de sus increíbles sonrisas. Las elecciones fueron siempre libres, y Astúa y Volio no tuvieron que hacer otra cosa que esgrimir circulares, en vez de membrillos, para garantizar el triunfo del interés *nacional*. ¡A

## LA VELOCE

Navigazione Italiana á Vapore

LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

El vapor CITA DI TORINO sale de Génova el 1º de Julio para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Pto. Cabello, Curazao, Sabanilla y Limón. Llegará á Limón el 26, y sale el mismo día para Colón, Curazao, La Guayra (tocará en Ponce si lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

Precios de Pasaje á Génova:

Primera clase . . . . .	francos 700
Segunda » . . . . .	» 550
Tercera » . . . . .	» 200

San José, 1º de junio de 1910.

SASSO Y PIRIE, Agentes

F. J. ALVARADO & Co., Sub-Agentes

Por la razón y por la fuerza de su mérito la

## BOTICA ORIENTAL

se abre camino en el favor del público

Cuchillos, Tijeras, Cortaplumas

♦♦♦♦♦ etc., etc. ♦♦♦♦♦

GRAN SURTIDO DE

CUBIERTOS DE ALPACA

el metal más práctico para cubiertos

— en la —

Cuchillería de Gaspar Salvador

AVENIDA CENTRAL OESTE

Frente á la plaza de Artillería



¿Tiene usted alguna pena ó preocupación que lo atormenta?

¡Fume Cigarrillos  
Flor de Cuba!!!

HACERSE LA ROPA EN LA

Sastrería Española  
de Gregorio Expósito

Es comprender la economía, el buen gusto, y además tener mucho sentido práctico

50 v. al O. del Mercado, Calle del tranvía

La palabra:

**ESCORRIOLA**

se ha hecho célebre

¿Por qué?—Porque el calzado que fabrica la ZAPATERIA que lleva ese nombre es el que satisface

—todos los gustos—

(contiguo á Macaya y Compañía)

**LA PROVEEDORA**

Como su nombre lo indica

PROVEE

á su numerosa clientela de todos los artículos necesarios en el ramo de abarrotes

Contiguo al TEATRO VARIEDADES está el famoso

**CAFE VALBUENA**

¡Pase usted cualquier noche y pruebe algo de lo que en él se sirve!

—Café — Té — Chocolate — Frijoles — Beafsteacks — Chuletas — Chorizo — Mondongo — Tamales — etc.

otros tiempos, otras costumbres! Y luego, para la entrega del poder, no fue necesario otro siete de noviembre como cuando el otro *benemérito*. Con mucho menos, con un simple diez de mayo, los republicanos pudieron agradecerle el haberles evitado tener que mostrar valor, atemorizándose él antes que ellos. Y del siete de noviembre, al diez de mayo, hay todo un verano de por medio.

Pero como la envidia nada respeta, echen Uds. de cuentas que aquí no ha pasado nada y que los señores Guardia y Soto se quedarán eternamente aburridos junto á la austeridad de aquel viejo eminente que se llamó Juan Mora.

¡Como no vaya á acompañarlos don Rafael Rodríguez! O don Máximo, que es la hora llegada para un plan malicioso y... *benemérito*.

La visita del compadre

¡Ave María Purísima! ¡Ave María Purísima!  
¡En gracia concebida...! respondieron de adentro. Y como atraído bruscamente por el postrer acento de aquella cristianísima salutación, asomó la cabeza y avanzó luego todo el cuerpo el propio don Felipe, cargado con el fardo del *Presupuesto*.

Pasados los cumplidos de ordenanza (conste que no hago alusión á los *ordenanzas* de *Cumplido*), vino lo de «¡el calorito que está haciendo!» y lo de «¡ya Dios primero no ha de temblar más!» A lo que don Felipe contestó con un suspiro, mientras bañaba con una mirada de desconfianza el fardo de su tesoro dejado en un escaño.

¡Qué! ¿Llora Ud., don Felipe?, apuntó intranquila la dueña de la casa al ver que el aludido no se despegaba el pañuelo de los ojos. Para enjugar el sudor que empapaba su rostro, ya era demasiado el restregón con el dichoso pañuelito.

Sí, lloro, contestó el interpelado alzando el rostro en el que dos menudas lágrimas de San Pedro hacían el gasto de toda la aflicción. Llora de desencanto, y llora don Ricardo también al ver la desmedida afición á la empleomanía que domina á esta gente. Si parece que han nacido en las oficinas y que los han paladeado con tinta del sello blanco. Tal es el amor que sienten por los puestos públicos. ¡Cuándo, si nosotros lo hubiéramos sabido!

—Si ustedes lo hubieran sabido ¿qué, don Felipe?

—Pues..., nada, que nos habríamos provisto con tiempo de unas veinte gruesas de biberones ó de *engañadores*.

—Ah, pero la verdad es que al verlos á ustedes reunidos, cualquiera diría que no desconcieron el peligro—como que no acaban de bajar de la luna—y que muy bien tomaron aquella precaución. Engañadores de mejor clase no los ha habido en parte alguna.

—Usted se chancea, doña Sinceridad. Pero hablando de otra cosa, cree Ud. que la reducción del Presupuesto vaya á producir una catástrofe como la de Cartago?

—¡Pues, depende! ¿Le han recortado mucho á la Cartera de Culto?

—¡Ni un céntimo señora! El culto es el culto, y nosotros somos nosotros. Sobre todo ahora que se trata de agregar un culto más á la lista de los que ya teníamos.

—Sí, ya se, el culto al *benemérito*. Mucho me temo que todo eso vaya á quedar *oculto* porque en la política actual va tomando un auge el *ocultismo*! ¿Y la Cartera de Guerra?

—¡Tal cual! Se ha barrido así por encima, por donde lo vea la suegra, como se dice, dejando los rincones en *disponibilidad*. Esos... que los barra el Congreso. Que no los barrará aunque le griten las barras.

—¿Y los sueldos de ustedes?

—¡Oh viejita es usted más preguntona! Cualquiera diría que me está confesando! Pues los sueldos de nosotros... ¿cómo le dijera? Pues los sueldos de nosotros... ¡también que los rebaje el Congreso! El Congreso no quiso *rebajarse* ¿verdad? Pues, ¿por qué habfan de *rebajarse* los Ministros? ¡De *poder á poder* vamos!, como dijo Alejandrino. Y aquí el que tiene más galillo *puede* tragar más pinol.

—¿Y la Cartera de Instrucción Pública?

—En las latas señora. En el edificio metálico, como si dijéramos. ¡Esos maestrillos á quienes Anderson envalentonó para que ahora nos quieran sacar los ojos! Bien tratados, bien remunerados y bien descansados, á extremo de que les sobra tiempo para publicar cartas abiertas contra don Ricardo, y habfan de seguir á sus *anchas*, en época de *saludable economía*?

—Llantas anchas, dice Ud.? No repita, por Dios, el disparate. Por los caminos *espirituales* y con vehiculos de *aporte* que son muy diferentes de los de *transporte*, ya podría hacerse el ensayo. ¡Pero en nuestros empinados barrizales! ¡Quite allá, hombre de Dios, con sus idealidades! Como dijo muy bien el ñato Alfaro, antes de implantar el sistema habfa que contratar con Lisimaco una importación ú *aportación* de mastodontes para reemplazar nuestros pobres *bueyes viejos* que han de quedar exentos de servicio. Pero volviendo

al Presupuesto, le diré mi opinión. Tal como Ud. me lo pinta, no hará temblar el Ministerio, no señor. Los maestros son gente pasiva y muy decente que, por razón de su alto apostolado, no habrán de alegar por centavos ya que por cosas de mayor momento nunca chistan. ¿Qué mayor seguridad quiere usted? Y á propósito ¿De dónde les viene á ustedes el desencanto que hoy lloran tan amargamente? ¿Deveras no sabfan en lo que estaban metiéndose? ¡Que se los crea pizote! Cuando rechazaron públicamente el esfuerzo de aquellos buenos muchachos de *La Vanguardia* que llegaron con su estandarte bien definido de «*prometemos no aceptar puestos públicos*» ¿en qué estaban ustedes pensando? Díganme ¿Ustedes son de aquí?

—Pues le diré: don Ricardo sí que lo es, y por cierto que él forma parte de la constelación de estadistas que desde 1885 alumbró este edén que es un primor. Pero es como él me dice cuando hablamos del asunto y yo le doy alguna puntada acerca del pedacillo de responsabilidad que pueda alcanzarle en esta situación: ¡quién iba á esperar que en un país como éste en donde nadie ha venido entrando sistemáticamente todo asomo de la actividad libre de los ciudadanos, ni nadie ha pensado en obstaculizar el comercio, la industria, la agricultura y aun el ejercicio de las profesiones, hubiera hombre que antes de morirse de hambre heroicamente ó meterse á contrabandistas como hacen otros, vinieran á solicitar empleos públicos!

—Tiene Ud. razón, don Felipe. Cuanto dice está muy dentro del canasto. Pero oiga un consejo. Para que los sueldos de ustedes pasen intactos á... la Historia, haga que don Manuel de Jesús proponga en el Congreso que el Presupuesto se apruebe *en globo*, como se hacía en tiempos de don Cleto. Y si de aquí á allá ha venido ese aeroplano que anuncian, ¡mejor que mejor!

—Gracias, doña Sinceridad, que Dios me la acompañe, ¡Adiós!

—Adiós, que nuestro Señor me lo guarde. Pero escuche, no soy Sinceridad, esa es mi hermana. Yo me llamo Ironfa.

La vida es como Dios. Tíene ella más que darnos, que nosotros qué pedirle.

Donde uno menos imagina, salta de pronto una sorpresa. ¡Y tan sorpresa!

Se acuerdan ustedes cuando don Ricardo vociferaba en el Congreso contra la invasión Americana y contra las fáciles adaptaciones del sentimiento tico? Habfa que oirlo lamentarse entonces de que en ciertas regiones de

¿Qué es lo que ha hecho famoso el barrio Amón?

¡Las famosas marcas de Cerveza

**EXTRA Y PILSENER**

que se fabrican en la Cervecería

**LA VICTORIA**

DE

**ROMERO Y CASTRO Hnos.**

**KEYSTONE**

**Manhattan Club**

El mejor **WHISKY** El mejor

—Pídase en todas partes—

Un paquete de 180 ALFILERES en cuatro tamaños

sólo vale 10 céntimos y solamente lo vende la tienda de

**Don Narciso**

PIDA ALFILERES "SYRA" paquete de 52 también en cuatro tamaños

Vale 5 céntimos



No se quede Ud. sin probar  
las mejores galletas del mundo  
que fabrica la casa  
**Carr & Co's**  
DE  
**CARLISLE (Inglaterra)**  
AGENTES EN COSTA RICA,  
♦♦♦ **BRENES & C** ♦♦♦

Lo más delicado, gracioso y elegante así como lo más  
—modesto sencillo y barato, puede hallarse en—  
**LA POUPEE**  
AL ESTE DEL MERCADO DE SAN JOSE  
Costa Rica

Cualquier trabajo de Joyería de buen gusto, sólido  
y barato, puede obtenerse en la  
**Platería de París**  
Calle del Correo, contiguo a F. J. Alvarado y Compañía  
GRAN SURTIDO DE JOYAS NUEVAS.

A precio de costo  
se venden en  
**La Magnolia**  
excelentes Uinos, que tienen  
ocho años de estar en bodega  
**¡Aproveche la ocasión!**

nuestro país la soberanía costarricense estuviera por los suelos. A extremo de que en Limón ya estaba casi olvidada el habla armoniosa de Juan Vázquez de Coronado. Español rajado de los de capa y tizona se mostraba entonces, y era de ver con qué rumbo bamboleaba hacia lo alto su altiva cimera castellana.

¿Pues á que no adivinan lo que vi en su despacho un día de estos en que tuve la humorada de ir á saludarlo? En la puerta, en el perchero, en las vidrieras de la biblioteca, detrás de su silla á la altura de la cabeza, en todas partes, negreaban grandes rótulos en inglés, que decían:

BE SURE THAT YOU ARE RIGHT, AND GO AHEAD.

Bien, exclamé yo al ver los leterritos, esto marcha. Ya no son únicamente la United y el Ferrocarril del Norte los que imponen al público sus anuncios en lenguaje de negros. El Presidente también ha resuelto entrar por las dichas imposiciones lingüísticas.

¡Y el pobre Gagini que pensó poner una pica en Flandes con su oda calurosa á la independencia de Centroamérica! De esta vez me hacen ministro, pensó el maestro jovial, y no le escatimó patada al yankee en los versitos de que trato. Si él hubiera podido leer el rótulo á buen tiempo, no *latiniza* el numen de ese modo.

En éstas y otras cavilaciones andaba yo por dentro mientras esperaba al Mandatario, cuando ¡zas! la mano militar de Prestinary cayendo sobre mi hombro me sacó de embesellos. ¿Conque sí, eh? Conque *be sure that you are right, and go ahead?* le bostece encima sin darle tiempo de que me enseñara las charreteras nuevas de coronel efectivo que ya estaba alistando para producir efecto.

¡Pse! me respondió esgrimiendo el dedo contra mis ojos asombrados y guiñando los suyos con malicia. ¡Cosas de don Ricardo! Toda la casa la tiene cubierta de esos rótulos. En la cocina, en el comedor, en la sala y hasta en los lugares más excusados y más íntimos, el condenado leterrito nos mira con su poquillo de travesura y picardía. Como ninguno de nosotros sabe inglés, nos tiene ofrecido, para estimularnos, un ascenso al primero que le dé la traducción mejor. Yo tengo ya dos listas, pero no sé por cuál decidirme todavía. Una de ellas es: *La opinión pública es el zumbido displicente de un mosquito*. La otra es: *ande yo caliente y riase la gente*.

Claudio Pacheco, que es más avisado, sostiene que allí dice en buen cristiano: tanto

*peca el que tiene el chancho como el que lo de-güella; pero Rodó, que ha rodado por esas calles á la buena de Dios desde chiquitillo, opina que el lemita ese tiene ruedas y va muy largo. El no ha querido soltar su opinión; pero la otra tarde, dormido en ese sillón durante la obligada visita de Casorla que por mi ventura no me cogió de turno, lo oí exclamar á media lengua: ándalo poco á poco y te lo llegarás temprano.*

Sin embargo Joaquín, viniendo de allá afuera cierta vez, me dijo mientras terminaba de brocharse... el sobretodo: *hombre Carlos, hasta que dís con el bandido refrancito. Acaba de ocurrírseme hace un rato: obra bien, y no repares en quién.*

Pues no están mal las traducciones, objeté yo al tiempo que don Ricardo asomaba por la puerta del fondo su perfil aristocrático. Sobre todo la última resulta de lo más expresiva. ¡Y de lo más jovial!

Ha visto Ud. Selenia? me dijo La tristeza á boca de jarro Salomón Castro, dos mañanas hace, al encontrarnos frente á los jardines del Asilo Chapuf. Creí que se chanceaba y señalando á una de las perritas de caza del Doctor que andaba por allí, le dije muy campante: hombre, sí, allí anda retozando con Febonio.

¡Vaya el hombre chusco!, reconvino entonces. Le habio de Selenia, el haz de *surcos de arte libre que cuidan* allá en Heredia Gonzalo Sánchez y Luis Dobles Segreda.

¡Pues no lo he visto, en verdad! ¿Y qué es Selenia?

¡Qué! ¿No lo sabe Ud? Y Salomón fue sacando de un bolsillo de su vestido *tocolote*, siempre cuidadosamente planchado, un cuadernito celeste—color de ilusión desvanecida—y leyó así: Según Gonzalo, «*Selenia es la luna; es el encanto; es la tristeza; es el ansia;*» es la cuadratura del círculo, la piedra filosofal, el epicentro, la metempsicosis, la carabina de Ambrosio, el Anticristo y la Convención republicana. Todo ello metido «*bajo el palio de un perfume, tomando los chartreses del ensueño.*» ¿Comprende Ud. ahora? ¿No? ¡Ni yo tampoco! Agregue Ud. á eso, que Selenia es también *una tiendecita*, de las recién venidas de Panamá, probablemente, y que en ella deben albergarse *todos los que sientan* (temblores) y *amen* (el pellejo, por lo que voy comprendiendo;) es decir, todos los damnificados del terremoto de la vida. Porque, como el mismo Gonzalo lo asegura y yo lo creo, *la vulgaridad es crimen*. ¡Vaya si lo es! *Es idiotismo*. ¡No habia de ser! *Y es*

carne. ¡Allá con los vegetarianos de la Teosofía que son los que entienden esas solfas!

Pero no crea usted nada de eso, continuó Salomón atusándose el bigote y poniendo el aire circunspecto que suele tomar en presencia de los grandes acontecimientos. A la par de éste, viene Dobles y lo desmiente que es una maravilla. «*Selenia es una selva en cuyas frondas cariñosas han de cantar los chartreses, digo, los ruiseñores del ensueño.*»

Vamos, ya esto es un poquito más comprensible. Cualquiera se imagina una selva con ruiseñores cantando en las frondas aunque éstas no sean cariñosas sino simple y naturalmente verdes y frescas. No tanto como el que gasta un tiempo precioso en tomarle el pelo á las palabras, según propia confesión que obra en autos, es decir, en Selenia. Pero entonces ¿en qué queda aquello del *palio de un perfume* y lo de los *chartreses del ensueño*? Y en qué quedan *la luna, y el encanto y el ansia y la tristeza*?

¡Pues dónde habrían de quedar, señor de mi alma! ¿no sabe Ud. que *la tristeza es así*? Así deben de ser también el ansia, el encanto, la luna y todo lo demás del inventario decadente que hemos revisado.

Pues no ve Ud.—continúa Salomón—el retrato de Gagini que trae la revista, cómo sonrre con su sonrisilla de lezna en frente de su simbólico Quetzal que parece decir á esos niños: sí, estamos tomándole el pelo á las palabras y entreteniéndonos en engarzar disparates y en fabricar chartreses y en sacarles sangre á los lirios anémicos á fuerza de metáforas dislocantes. Del Norte vendrá quien os meterá en cintura para que no perdáis el tiempo tan insensatamente. Decidme, es eso todo lo que vais á oponer al avance del filibustero cuyos clarines ya atruenan nuestras selvas de verdad, en las cuales no hay *palios de perfumes*, ni *ruiseñores en frondas cariñosas*, sino amplias tierras dormidas sin un mal *surco de arte libre* ni de trabajo esclavo siquiera, *esperando esos vigores* de que habláis para rendir las cosechas de esfuerzos con que os hacéis agua las bocas?

—Ah, sí, tiene Ud. razón. No me había fijado en don Carlos. ¡Si sólo le falta hablar al muy taimado! Pero para mí que el buen señor está pensando en otra cosa: en el cuento ilustrado de Barrionuevo que publicó *La Información*, en el cual aparece el autor reconociendo en un esqueleto el cadáver de un hombre distinguido, precisamente por lo que cualquiera otro menos literato habría creído que se las había con una mujer: por el *pelo largo y sin soltura* que llevaba pegado del

## ¡¡GATO ENCERRADO!!

BOtar su dinero comprando menjurjes desconocidos ó Tirarlo inconsideradamente en específicos dudosos y CARos, es sencillamente una locura.—Hablando con FRANqueza, aconsejámosle que, para evitar un percanCE desagradable tome sus drogas en una botica prestigioSA y honorable.

## Construcciones de Madera

—Casas contra temblores—  
y muebles fuertes y elegantes para surtirlas

Dirigirse á

**Mariano Struck,**  
250 varas al N. de "El Cometa"



# LINEA HAMBURGUESA AMERICANA

SERVICIO ATLAS. — VAPORES CORREOS

## ITINERARIO PARA JUNIO Y JULIO

Prinz Joachim.....	6	Junio 1910	Prinz Joachim.....	4	Julio 1910
Siberia.....	13	>	Siberia.....	11	>
Prinz August Wilhelm.....	20	>	Prinz August Wilhelm.....	18	>
Sarnia.....	27	>	Sarnia.....	25	>

Esta es la vía más rápida para la exportación de café. El café consignado á nuestra LINEA ATLAS será entregado en Londres en el término de 21 á 25 días. — Hay vapores cada dos semanas para Colón y Kingston. — Todos los vapores tienen CAMARERAS y MEDICOS.  
Más detalles en la oficina de

JOHN M. KEITH, en San José ó Limón.

## LA ALHAMBRA

ha recibido la nueva remesa del famoso

COGNAC BRIAND

Así como

cigarrillos ELEGANTES y SUSINI  
y CEMENTO de las acreditadas marcas

— ALSEN y HÉRCULES —

Surtido siempre renovado de

ABARROTES, GÉNEROS y LICORES  
Pagés y Cia.

guacal. Y conste que no es el primero que discurre así. El otro día un campesino juraba haber visto á la *segua mismamente* á un caballo; y preguntado que fué sobre los datos en que fundaba él tal parecido, respondió tan frescamente: digo que era un caballo... ¡por los cachos!

Nada, que se los lleven á Selenia!

HALLEY

## Cartas que nos gustaría recibir

San José, julio 21

Mi muy estimado Máximo:  
¡A Dios gracias, todavía estás de vida gozando después de tantos desprecios y de tantos engaños! Te escribo porque no hay otro más de mi confianza, Máximo, para confiarle este peso que ya, ya, me está matando... y porque sé que ninguno me aceptaría este regalo, con más placer que tú, pobre, que hace tantísimos años suspiras por el poder sin que logres atraparlo. Pero ya llegó tu hora... y lo tendrás sin trabajo, porque estoy más que resuelto, querido amigo, á entregártelo... He perdido treinta libras ya, desde el ocho de Mayo, pues pesa mucho el maldito y cada día estoy más flaco... No es cierto que Prestinary soporta él solito el fardo, como dijo en el Congreso hace poco, Alberto Calvo; lo llevo yo y nadie más, por eso es que ya no aguanto; tus espaldas son muy gordas ayúdame un poco Máximo. Acepta el poder que quieres hace tantísimos años! ¡A ver si les das un susto á tantos republicanos que desde tiempo de Yglesias

te venían acompañando y creyendo en mis favores futuros, te abandonaron! ¡Ya no quiero más poder! De presidencia estoy harto! ¡Desde que soy presidente ni como, ni bebo, ni ando, recibiendo todo el día solicitudes de empleados, que por suerte, Joaquincito lee, por ocuparse en algo, y cuando llega la noche y al fin espero el descanso, no puedo pegar los ojos, pues toda entera la paso rascándome las ampollas... que en el cuerpo me han dejado esas condenadas pulgas que trajeron los cartagos, y que por lo visto, amigo, han hecho cría en mi cuarto... Conque, no vaciles más en aceptar mi regalo y contéstame enseguida, pero enseguida, aceptándolo. ¡A ver si les das un susto á tantos republicanos...!! Te saluda cariñoso tu afectísimo,

RICARDO.

(Por la copia)

MANO-LITO.

## La gloria al trote

Pocas ganillas que tengo yo de hacerle mi entrada á don Cleto. Está á la moda; y hasta creo que no pueden reputarse hombre público, ni muchacho publico, ni siquiera mujer pública aquellos que no han lanzado su hojita suelta ó sus parrafitos amarrados en contra del calvo y barbeño mandatario.

La ocurrencia de Rafael Rodríguez es peregrina: mire Ud. que salirnos ahora con Beneméritos tiene gracia y hasta sal. Esto se estilaba en tiempos antiguos cuando eran los hombres de veras notables

y arriesgaban todo lo que significaban y valían al servicio del Estado. Ahora han cambiado mucho las circunstancias políticas: nos encontramos con un prócer en cualquier pulpería; con genios por canastadas, como los abundantes huevos de nuestro nacional gallinero; con mártires de la idea en cada bocacalle; y hasta existen por parques y por calles uagidos de la religión democrática que no tienen más que hacer—porque para más no les da el tiempo—que ir predicando la Buena Nueva republicana, la llegada del Mesías que hace una docena de años se espera sin resultado.

Para beneméritos estamos! Aquí todos lo somos en el sentido más lato de la palabra: lo que ha hecho en cuatro años por la Patria cualquiera de esos consagrados oficialmente por la chivesca representación del pueblo, lo hace todos los días la mayoría de los costarricenses.

Tener buen corazón! Miren el titulazo que le han descubierto á don Cleto! Esa misma generosidad por él desplegada, y que todavía no se le puede negar porque aún le quedan algunos chuminos para regalarle á los múltiples honorables ciudadanos que se dignan ir constantemente á pedirle, esa misma generosa mano abierta la tiene aquí cualquiera que haya sido Presidente y aún muchos de los que no la han palpado y se conforman con *aspirarla* de lejos. Los ejemplos huelgan.

Que fué y es trabajador y desinteresado! Esa es otra. Pues hombre, para vivir sin trabajar hay que nacer fuera de Costa Rica. Es un país éste que huele á sudor desde una frontera á la otra y de océano á océano. El ganaba bien para eso!

Nos dicen que nunca se robó un céntimo: como si aquí hubiese atrevidos de ese género á quienes no es posible dejarles un cinco sin que se junte enseguida con yeguas y aun con ganado vacuno.

Agregan que dió libertades. ¿Qué más podía hacer un individuo que todo lo da? Vaya que Rafael es niño de veras!

¿Quién no la conoce?

La Nueva Botica de San José

DE

MARIANO JIMENEZ

es conocida

de todo el público! pero hay que tener presentes:

SU HONRADEZ, SU BUEN SERVICIO  
y la calidad inmejorable de sus drogas

RELOJERIA ALEMANA  
DE LUIS SIEBE

Establecida en 1880

Artículos de fantasía para regalos.—Las últimas novedades en el ramo de Joyería.—Relojes de todas clases y precios.—AVENIDA CENTRAL.

Los PUROS de las famosas Vegas de Cachí  
EN "LA BARCELONA" DE  
ANTONIO MONTEALEGRE

Sucursal en Alajuela, Librería de Calvo Fernández

RELOJERIA y PLATERIA

DE

JOSÉ ALMEJÚN

Avenida Central Oeste,  
entre La Perla y Laport

Composturas, reformas y construcción de ALHAJAS.  
Composición de toda clase de RELOJES.

Trabajos Garantizados  
y económicos

Gran Hotel Internacional

INSTALADO A LA DERNIERE  
— ESPLENDIDA COMIDA —  
Cuartos higiénicos y elegantes



El Corte Inglés es el reconocido universalmente como el corte más ELEGANTE,  
**Porfirio García Monge,**  
 Sastre diplomado en Londres  
 puede SATISFACER su buen gusto en SASTRERIA.  
 Contiguo á la Botica del Comercio, — Calle Central.

EL MEJOR CALZADO  
 se fabrica en la zapateria de  
**= E. BENAVIDES =**  
 que ocupa ahora un hermoso local  
 frente á "La Marina"

La palabra **TRAUBE**  
 es suficiente para que los lectores  
 deseen tomar una cerveza  
**Marca Estrella** \* \* \*  
 \* \* **Lager Bier ó** \* \* \*  
 \* \* \* **Blanca**  
 de la gran fábrica de  
 cervezas, hielo y aguas gaseosas  
**TRAUBE**

Todo el mundo sabe  
 que los mejores cocktails se sirven en la  
**Pulpería del Carmen**  
 DE  
**ENRIQUE SABORIO G.**

**Véase** el nuevo surtido de ca-  
 simires que ha llegado  
 á la **SASTRERIA** de  
**Vicente Montero é hijo**  
 Frente á Robert Hermanos

\* \*

La principal razón que debe existir y que para mí existe, es que un prócer debe tener reales. A un hombre pobre nada le luce, ni es posible que lo tome nadie por gran pelota. Seguro de conformarme á un sentir general del pueblo costarricense, digo que el primer título que debe asistir á un Benemérito es el de rico. No cabe en cabeza humana eso de que se honre á persona que no puede girar en cualquier momento por diez ó veinte ó treinta ó más miles. El que tiene dinero siempre tendrá cortesanos y aduladores; y si bien dicen de esos que son unos sinvergüenzas, prestan un servicio indispensable á los grandes: el que aparezcan siempre con un grupo, rodeados de solícito agazajo.

Un pobre con méritos se parece mucho á un pobre que no los tenga y eso es grande inconveniente para un Benemérito. Pisote solo, no por Dios!

Está pues demostrado que no le cuadra la honorífica designación.

Por otro lado, en el siglo de positivismo que cruzamos, no se puede decir de nadie que tenga talento, ó bondad ó méritos si no tiene riquezas materiales; ellas son el signo externo de toda grandeza. En este sentido están perfectamente los que han escrito de él que si no ha podido hacer un capitalito propio, ni aun ajeno, no merece nada. La nota la daba una señora de Alajuela, quien preguntaba el 9 de mayo último:

—Y como con cuánto queda?

—Con una mano adelante y otra atrás; y su trabajo!

—¿Pues no sabrá que á los tontos—y aquí hacía como quien recoge algo con las uñas—ni Dios los quiere? Me habían asegurado que era una gran persona!!

### Pasión de gallos ó gallos de Pasión

Pero no sé quién demonio me ha inspirado ahora hablar de política, el tema más

desagradable que existe. Cuando llegue la oportunidad hay que apuntarse á los buenos candidatos, á los que saben de sus negocios personales ante todo, porque de ellos es el reino del mundo y las Presidencias de las Repúblicas, y no hablar nunca más del asunto por baladí y por común.

Hay un tema jacarandoso y con colas, como cuadra á cometas de alto vuelo, y me está picando hace rato. Rompo el cascarón, pues, y enseño á ustedes al Diputado por Guanacaste don Leonidas Bri-ceño.

Va de la mano de don Zenón Castro y ambos á dos encaminan sus pasos á un cafetal de las afueras, donde á vista no, pero á oída y paciencia de Nuestra Señora del Orden y Seguridad, entonan el quiquiriquí malatobas, giros y cuíjenes. Necesariamente van conversando de gallos, pues los dos adolecen del mismo pujo:

—Y cuál es su anhelo con este Gobierno, mi viejo amigo?

—Yo, don Leoniditas, me conformo con que le den garantía á los gallos.

—Creo que don Ricardo será consecuente con sus viejos principios.

—Fué muy al principio en realidad cuando la gallera se honró con su presencia y con sus apuestas. Ud. habrá escuchado la vocecita de la historia. Allá en sus mocedades era muy sangre de gallo. Al pobre don Ramón le arrancó una vez los copales de una sola picada.

—Dicen que picaba siempre alto.

—A veces, á veces. También le agradaban las patas, tirar hacia abajo.

—Por ese lado amarramos. Quiero decir que no nos hará dificultad el Ejecutivo.

—Tampoco el Legislativo. Allí tengo yo á Ezequiel que no ha sido nada quedado. Segurísimo estoy de encontrarle, si me lo dejan registrar, un par de botainas en los bolsillos del chaleco.

—Entonces no hablemos más. Me da aquel discurso de Zambrana, tan fuerte en gallos como el que más, lo aprendo de memoria, y mañana mismo pedimos que

se restablezca un juego tan simpático y edificante como las peleas.

\* \*

El Congreso no hace más que disparates. Les tiene ley. Bien dicen que dónde ha de esconderse uno que no lo vislumbre y enfoque nuestra cámara oscura en menos que canta un gallo ó que se persigna un ñato. Por lo mismo que no es de extrañar que la proposición de Brisco quedara anonadada al primer encuentro.

En vano alegó el diputado de las plumas que el juego era inocente, un dulce esparcimiento como quien dice, incapaz de asustar á una dama tímida; no valió que proclamara la afición histórica de nuestros preclaros mandatarios allende el año 70, que les hizo en tantos ratos amables olvidar el tejemaneje de la ardua política de entonces; inútil citar como altos partidarios de la moral escuela de los gallos al Presidente del Congreso, al Presidente de la República, y creemos que al de la Corte y Costura del Derecho; ineficaz la seguridad de que las crías de buenas razas sirven para enriquecer á más de una familia numerosa y paciente; y hasta malo nombrar el mucho adelanto que las escuelas públicas pueden esperar de la hermosa renta que dan las galleras. Todo esto, y otros más argumentos son capaces de dárselas á pico con cualesquiera, fué anulado por dos ó tres picadas que metió Alfaro.

Por supuesto, la culpa la tuvo Agüero, diputado de la derecha como el amigo de don Zenón. No se había llevado para Alajuela la canillera que hace poco le regaló el Congreso para la Escuela de tejidos en un transporte legislativo, y le cogió á Brisco antes de tiempo, cejó, dió un alatazo, y clavó pico con venediable.

Hemos perdido, pues, uno de los grandes y más simpáticos esparcimientos. Viejos y jóvenes debemos lamentarlo. Dicen que el Diputado derrotado, el Je-

Almacén  
**Robert Hnos.**  
 ROPA HECHA  
 Y NOVEDADES  
 Gran surtido en Ropa para  
**CABALLEROS Y NIÑOS**  
 Al DEPARTAMENTO de SEÑORAS  
 acaban de llegar confecciones de último estilo  
 Enaguas de casimir y etamine  
 Fustanes bordados, Corsés  
 Cubrecorsés, Medias, etc.  
**Precios muy módicos**  
 Variación de artículos  
 de  
 Ultima Moda

¿Quiere usted construir una casa?  
 ¿Quiere usted amuebrarla elegantemente?

**Jorge Morales Bejarano**

Casa de dos pisos  
 Balcón sin baranda  
 Avenida Central  
 Cuesta de Moras



José Avilés  
Valbuena

# ¡AL BARATILLO DE CARTAGO!

—Contiguo al—  
Banco de Costa Rica

Una TIENDA NUEVA, con mercaderías NUEVAS y precios NUEVOS por lo bajos. — ¡ACUDID!

ffries guanacasteco de esta partida, se ha comprado para que le cante el triste desastre, un gallo de pasión, y que lo tiene amarrado á la pata de la cama.

TEMPEL

## CALENDARIO

(de J. P. Z.)

JULIO.—(Tiene 31 días que parecen 64)

24	DOMINGO	Stos. Antinógenes y Estercario.
25	LUNES	Stos. Hermipo y Salutario.
26	MARTES	Sta. Lilibiosa y San Valente.
27	MIÉRCOLES	Stos. Ermolao y Hermócrates.
28	JUEVES	Stos. Plutarco y Sinfronio.
29	VIERNES	Stos. Galnico, Vetuvio y Olavo (rey)
30	SÁBADO	Sta. Donatila y San Swituno (conf.)
31	DOMINGO	Stos. Grimbardo y Caline-rio.

### Días críticos

Y muy críticos los está pasando el Gobierno con el garrote grueso del tío Samuel, suspendido sobre la calva, porque se cumple su voluntad en el asunto límites con Panamá ó... va leño! Por algo dice Nolasco que una cosa es con violín (desde el Congreso) y otra cosa es con guitarra (desde el solio). Conque, decíamos que el asunto volverá á la Cámara. ¡Pero, señor! ¿Qué hacen los de *La Información* que no organizan una cruzada, aunque sea de garbanzos con pólvora contra ese tío tan majadero?

## Recetas de cocina

### PALOMAS ASADAS

Se encamina uno á cualquiera de esas fábricas de palomas que bajo la denominación de montes de caza, se hallan al aire libre y

en medio del campo. Hace un acopio de las mencionadas aves, y con ellas se dirige á la cocina.

Lo primero es asirlas; lo último es asarlas. Y entre que se las ase y se las asa, se las ase: es decir, se las limpia, desplumándolas y sacándoles los entresijos como á cualquier empleado público de los que contribuyen, y lavándolas después el fuero interno con agua caliente, nunca con aguarrás ni con carbolina.

A cada una de las palomas, terminado su aseo personal, se le hace pasar á la categoría de ave protegida, cubriéndola pudorosamente con una hoja de parra y con una coraza de tocino, sujetas al cuerpo del volátil con modestos hilos. Se las asa luego á la lumbre muy fuerte, mal que les pese; si no están sazonadas, se las sazona y, por último se las obliga á trasladarse á la mesa, después de quitarles los hilos, que serían un atadero para la digestión. Si en el transcurso de ésta siente uno golpes en el estómago por la parte de adentro, no hay que asustarse. Es la paloma sencilla que recuerda los tiempos en que cantaba á fuerza de golpes como cantan los niños de algunos guitarristas callejeros.

es porque la sociedad no aguanta la jedentina.

¿Qué quieres que te regale el día de tu santo, esposa mía?

—No lo sé.

—Pues bien, te doy un año de tiempo para que lo pienses.

Ayer cuando entré á tu casa te encontré sola y sin gente, y las gallinas se rieron y el gallo peló los dientes.

## FABIO BAUDRIT

ABOGADO y NOTARIO

Bufete del Licenciado Cleto González Víquez

## TABACO IZTEPEQUE

El único depósito del verdadero  
completamente sano, á precios sin competencia es el de  
**E. A. ROBLES**  
100 varas al Sur de «Ambos Mundos»

## “EL COMETA”

se halla de venta en San José en los siguientes puntos:

Cigarrería “El Progreso”.  
Everybody's Newstands (Sucursal).  
Librería de Manuel V. Blanco.  
Sociedad Librera de Costa Rica.

### AGENTES EN PROVINCIAS:

LIMÓN..... Everybody's Newstands.  
TURRIALBA..... José Manuel García G.  
HEREDIA..... Alberto Quirós.  
ALAJUELA..... Libría. Calvo Fernández.  
GRECIA..... Isaac Barahona S.  
PUNTARENAS..... Véliz & Cía.

IMPRENTA ALSINA—SAN JOSE, C. R.

## Miscelánea

Quando un negro está comiendo con un blanco en compañía, ó el blanco le debe al negro ó es del negro la comida.

Un individuo es acusado de bigamo.  
—Usted está casado con dos mujeres, le dice el juez.  
—Yo no lo entiendo así, señor Magistrado.  
—Explíquese usted.  
—Sí, primero con una mitad y después con otra mitad, de modo que mis dos mitades hacen una completa.

Si ves que entierran los muertos no creas que es cosa fina,

## ELDERS & FYFFES

### LINEA DIRECTA DE VAPORES

Entre PUERTO LIMON (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días.  
Salen de Limón cada quincena

Pasaje de primera á Bristol, ida . . . . . £ 20  
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta. . . . . £ 38

A las familias que tomen cuatro pasajes enteros se les concede una rebaja de 10%  
Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, y á los Sub-Agentes Sasso y Pirie, en San José.

E. J. HITCHCOCK, Administrador.

## Línea de Vapores de la United Fruit Co.

La United Fruit Company ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan:

Vapores **Cartago, Parlmina y Heredia** de 5,000 toneladas cada uno harán un servicio de cabotaje así: entre Limón y Bocas del Toro, Panamá; todos los martes á las 9 p. m.; entre Limón y Nueva Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala, y Belice, Honduras, cada viernes en la noche.

Vapores **San José, Limón y Esparta** de 3,000 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston. Salen de Limón los domingos en la madrugada.

NOTA.—Los pasajeros deben presentarse ante el Consol Americano en San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse para NEW ORLEANS ó MOBILE á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Además, todo pasajero debe presentarse en la oficina del representante del servicio de cuarentena de los Estados Unidos en PUERTO LIMON antes de embarcarse.

Para más informes, dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, y á los Sub-Agentes Sasso y Pirie en San José.

E. J. HITCHCOCK, Administrador.

VINO DE TERPINA



VINO DE TERPINA



# ¡GATO ENCERRADO!



*El Bebé.*— ¡A mí no me engañan con cajitas de confites!  
¡Ya le veo la cola... y ahora no estoy yo para arañazos..!

## Galería de Bellezas



Nuestra encantadora amigueta Selenia Tarasco

Bella, elegante y hermosa  
es, lector, como la ves;  
fíjate bien que sus pies  
cabrían en una rosa...

Según la prensa ilustrada  
esta opinión es muy justa,  
pues aunque la niña asusta,  
POR ALGO está retratada.



Es opinión de los más  
que estos dos, tan conocidos,  
en todo son PARECIDOS  
por delante y por detrás.

Pero según pueden ver  
muy claro nuestros lectores,  
ninguno de esos señores  
es del mismo PARECER.

¿Que los dos llevan anteojos  
y el bigote... no PARECE?  
pues la diferencia crece...  
¡fíjense bien en los ojos!

¡La ocurrencia es de primera!  
¿Son iguales, piensa usted,  
el BAZAR DE SAN JOSE  
y la COMPANÍA FRUTERA?

“Quien noco tiene noco teme.”

Tinos del día. = Los que se parecen.